

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 135 (2009)  
**Heft:** 18: Enseignements vernaculaires

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONCOURS

Organisateur et renseignements	Sujet	Conditions d'admission (Composition du jury – professionnels)	Date reddition (Date limite d'inscription)
Pflegeheim Berntor AG Bernstrasse 4 CH – 3600 Thoun <www.solviva.ch/html/ betriebe_und_projekte.htm>	<b>Logements et unités de soins Sunnepark à Granges (CP, PQ) – nouveau</b>	Architectes établis en Suisse	2 octobre 2009
Ville de La Chaux-de-Fonds Travaux Publics Passage Léopold-Robert 3 CH – 2300 La Chaux-de-Fonds jean-claude.turtschy@ne.ch	<b>Réalisation d'un exutoire d'évacuation des eaux claires de la Ville, La Chaux-de-Fonds (OH, PO) – nouveau</b>	Ingénieurs civils établis en Suisse	5 octobre 2009 11h00
Kirchenstiftung Bonstetten-W. P/a Planteam S AG Bahnhofstrasse 19a CH – 6203 Sempach-Station bernhard.straub@planteam.ch <www.planteam.ch>	<b>Eglise et logements Mauritiuspark Bonstetten (CP, PQ) – nouveau</b>	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC (Timothy Nissen, Eveline Enzmann, Jakob Steib, Bernhard Straub, Beat von Arx)	5 mars 2010 (9 octobre 2009)
Etat du Valais Service des bâtiments P/a Cheseauxrey Architectes Pradelaman 14 CH – 1971 Grimisuat	<b>Nouveau bâtiment cellulaire à la colonie pénitentiaire de Crêtelongue, Granges (OH, PO) – nouveau</b>	Planificateurs généraux établis en Suisse	9 octobre 2009
Ville de Genève Unité Soumissions Rue Hôtel-de-Ville 4, cp 3983 CH – 1211 Genève 3 soumissions.dca@ville-ge.ch	<b>Mandant pluridisciplinaire d'architecte et d'ingénieur thermicien, Minoteries 1-7, Carouge 98-102 (M72PL) (OH, PO) – nouveau</b>	Architectes, ingénieurs civils et ingénieurs CVSE éta- blis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC	13 octobre 2009 11h00
Romande Energie HYDRO Exploitation SA Rue des Creusets 41 CH – 1950 Sion bia@hydro-exploitation.ch <www.hydro-exploitation.ch>	<b>Mandat d'ingénieur, Galerie des Farettes, Centrale du Pont de la Tine, Le Seppey (OH, PO) – nouveau</b>	Ingénieurs civils et spécialistes de l'environnement établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC	19 octobre 2009 16h00
SIA - société suisse des ingénieurs et des architectes <www.15n.ch>	<b>Offres de candidatures pour la quinzaine de l'architecture contemporaine, 15n - 2010</b>	Bâtiments d'architecture contemporaine de Suisse romande, dans les cantons du Tessin, d'Argovie, deSo- leure et de Berne	20 octobre 2009
Office fédéral constructions et logistique Gestion de projets Suisse I Fellerstrasse 15 CH – 3003 Berne beschaffung.wto@bbl.admin.ch	<b>Contrat-cadre concernant l'arrondissement des douanes III, prestations d'architecture - Régions de Neuchâtel, de Genève et du Valais (OH, PO) – nouveau</b>	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC	20 octobre 2009
République et canton du Jura Sect. cadastre + géomatique Rue des Moulins 2 CH – 2800 Delémont christian.schaller@jura.ch	<b>Premier relevé et renouvellement de la mensuration officielle, Bassecourt (OH, PO) – nouveau</b>	Ingénieurs géomètres établis en Suisse	21 octobre 2009 16h00
Etat de Genève, DCTI P/a (CCMP+), Patrick Vallat Chemin du Ruttet 5 CH – 1196 Gland <www.simap.ch>	<b>Rénovation de façades, Uni-Dufour (UNI II), Genève (OH, PO) – nouveau</b>	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC	26 octobre 2009 11h00
Canton de St. Gall Hochbauamt Lämmli Brunnenstrasse 54 CH – 9001 St. Gall jens.fankhaenel@sg.ch <www.hochbau.sg.ch>	<b>Maison du son (KlangHaus), au cœur du monde sonore « KlangWelt Toggenburg » (CI, PQ) – nouveau</b>	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC	13 novembre 2009
Pro Velo Suisse Bollwerk 35, cp 6711 CH – 3001 Berne cindy.freudenthaler@ pro-velo.ch <www.pro-velo.ch>	<b>Prix Vélo Infrastructure 2010 – nouveau</b>	Aménagements cyclables, outils stratégiques, offres de mobilité combinée et touristique situés en Suisse, réalisés depuis moins de cinq ans	31 janvier 2010

**NOTE** Cette rubrique, préparée en collaboration avec la SIA, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon le règlement SIA 142 ou UIA. Les informations qu'elle contient ne font pas foi sur le plan juridique. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch/concours>**